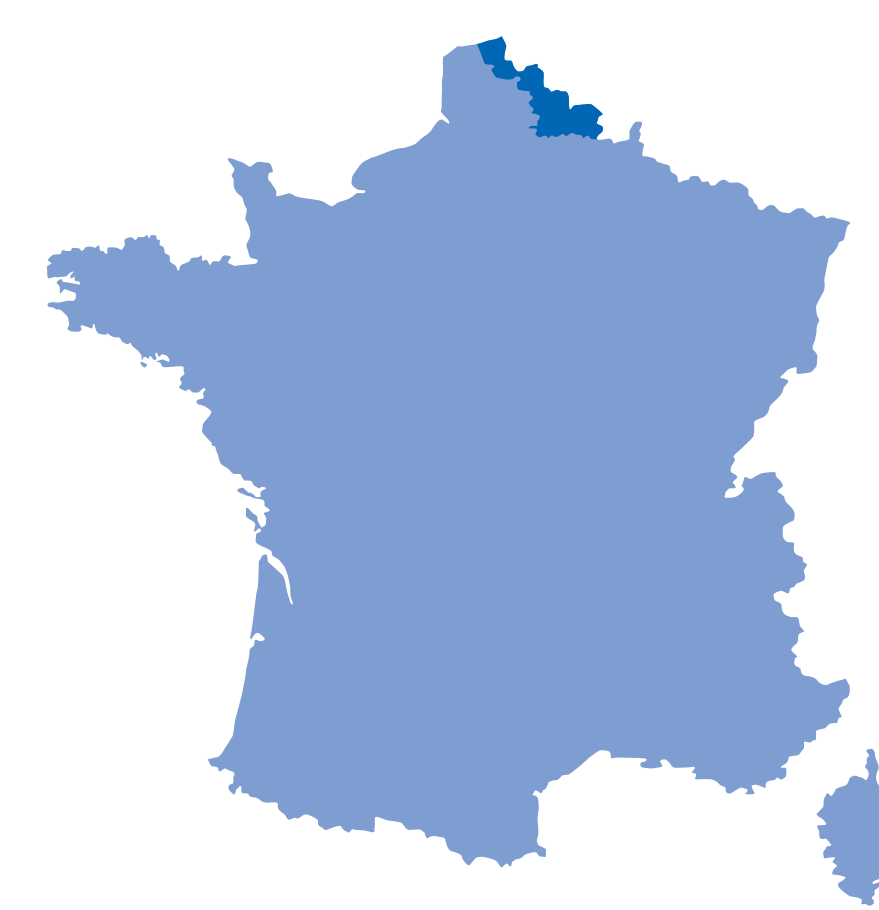


フランス共和国 French Republic

ノール県

Nord Department



フランドル建築の街並み(リール) Streetscape with Flemish architecture (Lille)



ノール=パ・ド・カレール鉱山盆地  
Nord-Pas de Calais Mining Basin



ルーヴル美術館ランス別館(ルーブル・ランス) Louvre-Lens

### 概要

Overview

● 人口 Population	2,627,956 人 / persons
● 面積 Area	5,743 km <sup>2</sup>
● 県庁所在地 Capital	リール市 Lille

#### ● 産業 Industry

中世からヨーロッパにおける工業地帯の中核地として発展し、現在では鉄道産業や電子商取引、繊維産業、農業関連産業などが盛ん。

Nord has developed as an industrial center in Europe from the Middle Ages, and the railroad, e-commerce, textile, and agriculture-related industries are currently thriving here.

#### ● 気候・地理 Climate and geography

フランス最北部に位置し、ノール=パ・ド・カレール地域圏に属する。高緯度ではあるが、西岸海洋性気候により、フランス国内でも有数の日照時間と平均した降水量に恵まれている。

Located in the northernmost part of France, Nord belongs to the Nord-Pas-de-Calais region. Despite its high latitude location, it is blessed with constant precipitation levels throughout the year and one of the longest sunshine hours in France due to the west coast oceanic climate.

### 特徴・魅力

Features and attractions

ベルギー西部、オランダ南部と共通の文化圏を形成しており、「フランドル地方」の一角としても知られる。中心のリールは、パリ、リヨン、マルセイユに次ぐフランス第4の都市であり、近年は大規模な見本市が多数開催されるなど、商業都市として存在感を高めている。また、2012年には、1,200 km<sup>2</sup>にわたり広がるノールパドカレール鉱山盆地が世界文化遺産に登録されたほか、リール近郊のランスには、ルーヴル美術館の分館が建てられている。

Nord forms a common cultural area with the western part of Belgium and southern part of the Netherlands, and it is also known as a part of the "Flanders region." The city of Lille is the fourth largest city in France following Paris, Lyon and Marseille, and it has been increasing its reputation as a commercial city by holding many large trade fairs in recent years. In addition, the Nord-Pas-de-Calais Mining Basin extending over an area of 1,200 km<sup>2</sup> was added to the UNESCO World Heritage Sites in 2012. In the same year, a branch of the Louvre Museum was opened in Lens near Lille.

### 交流内容

Exchange contents

2004年に兵庫県パリ事務所開設10周年記念事業として淡路人形浄瑠璃をノール県で上演したことを契機に交流が始まり、2013年9月19日に「兵庫県・ノール県共同声明」に調印し、2016年には兵庫県で経済セミナーを開催するなどしてきた。須磨学園とモンテベロ高校との学生交流、神戸大学とリール第3大学との学術交流も行われている。

In the wake of staging a performance of Awaji Ningyo Joruri (puppet theater) in Nord in 2004 as a commemorative event for the 10th anniversary of the opening of the European Representative Office of Hyogo Prefecture, the two regions started exchange and the "Joint statement between Hyogo Prefecture and Nord" was signed on September 19, 2013. In 2016, an economic seminar from Nord was held in Hyogo Prefecture.

In addition, student exchange between Suma Gakuen and Montebello High Schools and academic exchanges between Kobe University and the University of Lille III are being conducted.

